Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l’habitat social

Band: 67 (1995)

Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ÉDITORIAL

CONSTRUIRE LES VIDES

Bonne année, chers lectrices et lecteurs.
Après une année 94 juste équilibrée sur le plan financier, nous espérons nous développer encore cette année en comptant sur votre aide.
Les responsables des sociétés coopératives d'habitation devraient, en plus grand nombre, assurer une large diffusion de la revue auprès de leurs habitants. Ne pas s'en tenir à l'unique abonnement statutaire!
L'effort doit aussi se faire auprès des architectes, dont tous ne sont pas abonnés, mais dont les plus touchés par la crise disparaissent.
Construire les vides, c'est réaménager l'espace public en créant ***l'urbanité****, néologisme qualifiant une ambiance propre à permettre aux relations sociales de s'épanouir et de se développer.*
Notre dossier illustre le problème avec les efforts en cours à Lausanne et Genève, et avec les réalisations réussies ou pas dans des villes plus petites.
L'ambiance de l'environnement construit hors de la cellule familiale importe aussi à d'autres échelles que l'urbain : l'exemple de Saillon montre bien la progression du semi-public : le jardin, la venelle , le cours, la rue.
Celle-ci se fait aussi à l'intérieur du bâtiment, comme à la rue des Deux-Gares à Genève, lorsque la pleine-ville rend difficile les prolongements extérieurs semi-publics.
Saillon fait de plus écho à l'effort de promotion des concours mené actuellement par la SIA auprès des maîtres d'ouvrage (Habitation 6/94 p.29) : c'est l'aboutissement d'un excellent concours qu'Habitation avait relaté à l'époque (voir Habitation 9/90).
La création du cadre de vie est une chaîne où chaque maillon doit être de qualité pour assurer un environnement de qualité: le maître d'ouvrage par la procédure qu'il met en œuvre et la richesse de l'énoncé de son problème, l'utilisateur par la convivialité et la tolérance dont il fait preuve, ont autant d'importance que la qualité de l'architecte.

François-Joseph Z'GRAGGEN

SOMMAIRE

Logement social
5 Le quartier d'habitation Pont-du-Traux à Saillon/VS
Charles-André Meyer

Architecture
9 Un site, une école
Bernard et Maria Zurbuchen-Henz

Dossier Espaces publics
12 Promenons-nous dans les... villes !
Philippe Gfeller
14 Morges : la Grande Rue rendue aux piétons
Robert Curtat
14 Raconte-moi une place
Charles-André Meyer
15 D'un cœur vaillant... plus beau qu'avant
Charles-André Meyer
16 Lausanne : l'ancienne bannière de Saint-Laurent rendue aux piétons
Robert Curtat
19 Pour Genève : «Au fil du Rhône»
Philippe Gfeller

Logement social
21 Delémont : «Les Champois» : trois étapes, trois époques
Robert Curtat

Habiter bon marché
24 Un toit pour deux
Marie-Christine Petit-Pierre

Lire - voir - entendre
29

En couverture :
La Planta à Sion (Photo H. Preisig)
(voir p. 14, «Raconte-moi une place»)

HABITATION
revue bimestrielle romande

Edition, administration et publicité
Société de communication de l'habitat social
Secrétariat : M. Stadelmann-Beuret
10, rue du Vieux-Marché, CH-1260 Nyon
tél. (021) 316 73 15 ou (022) 361 361 0
fax (021) 316 73 47 ou (022) 361 361 7

Rédacteur en chef
François-Joseph Z'Graggen, architecte EPFL/SIA

Rédaction
Journalistes RP
R. Curtat, M-Ch. Petit-Pierre
Architectes
J.-P. Giuliani, B. Marchand,
C.-A. Meyer, R. Willomet, M. Vianu.

Diffusion
La revue *Habitation* est l'organe officiel des sociétés coopératives d'habitation affiliées à l'ASH – Section romande de l'Association suisse pour l'habitat, et de la FAS (Sections romande et genevoise de la Fédération des architectes suisses).

Abonnement *(CCP 12-14785-9)*
Suisse : Fr. 60.– par an (étudiants : Fr. 45.– par an).
Etranger : Fr. 80.–
Prix du présent numéro : Fr. 12.–

Photocomposition et photolithographie
Livre Total S.A., Lausanne

Impression
Roto-Sadag S.A., Genève